



25SYMV017406842 2025-08-18

ΚΥΘΝΟΣ 18/08/2025

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΚΥΚΛΑΔΩΝ
ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΝΟΥ**

Κ.Α.Δ. Προϋπολογισμού Οικονομικού Έτους
2025 : 00/6142.0006

ΤΙΤΛΟΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ :

«Απομαγνητοφώνηση - Έντυπη & Ηλεκτρονική
Έκδοση
Πρακτικών Δ.Σ. και Δημοτικής Επιτροπής»

ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
(συνολικού ποσού 4.910,40 € συμπεριλαμβανομένου
του νόμιμου ποσοστού Φ.Π.Α.)

Στην Κύθνο και στο δημοτικό κατάστημα σήμερα, στις 18 του μηνός Αυγούστου, του έτους 2025, ημέρα Δευτέρα και ώρα 13:00 μ.μ. μεταξύ :

- Του Δήμου Κύθνου, ο οποίος νόμιμα εκπροσωπείται από τον κ. Γαρδέρη Σταμάτιο, Δήμαρχο Κύθνου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 58 του Ν. 3852/10
- Της εταιρίας με την επωνυμία «Παπαγιαννίδης Θεόδωρος & ΣΙΑ Ο.Ε.» με διακριτικό τίτλο «ΑΕΛΙΟΣ», που εδρεύει στην Αθήνα, υπάγεται στη ΔΥΟ ΙΓ' Αθηνών, έχει Α.Φ.Μ. 998915350 και εκπροσωπείται νόμιμα από τον κ. Παπαγιαννίδη Θεόδωρο με Α.Φ.Μ. 061255329

συμφωνήθηκαν, συνομολογήθηκαν και έγιναν αμοιβαίως αποδεκτά τα ακόλουθα :

Ο πρώτος των συμβαλλομένων, που για λόγους συντομίας στην παρούσα σύμβαση θα αναφέρεται ως "εργοδότης" λαμβάνοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του άρθρου 209 του Ν. 3463/06 (Δ.Κ.Κ.)
2. Τις διατάξεις της παρ. 13 του άρθρου 20 του Ν. 3731/2008
3. Την με αρ. πρωτ. 3043/05-08-2025 βεβαίωση ΠΟΥ έγκρισης πολυετούς δαπάνης
4. Την υπ' αριθμόν 211/05-08-2025 απόφαση έγκρισης πολυετούς δαπάνης
5. Τις διατάξεις του Ν. 4270/2014
6. Τις διατάξεις του Ν. 4412/2016
7. Τις διατάξεις του Ν. 4555/2018
8. Τις διατάξεις του Ν. 4782/2021
9. Το υπ' αριθμόν 3100/07-08-2025 τεκμηριωμένο αίτημα Δημάρχου
10. Την υπ' αριθμόν 231/11-08-2025 απόφαση Δημάρχου με την οποία έγινε η έγκριση των τεχνικών προδιαγραφών, περιγραφής της προϋπολογιζόμενης δαπάνης και των λοιπών στοιχείων & όρων της σύμβασης παροχής υπηρεσίας
11. Την υπ' αριθμόν 242/18-08-2025 απόφαση Δημάρχου με την οποία έγινε η απευθείας ανάθεση της εργασίας
12. Την ανάγκη για την πραγματοποίηση της συγκεκριμένης δαπάνης

ΑΝΑΘΕΤΕΙ

στον δεύτερο συμβαλλόμενο, που για λόγους συντομίας στην παρούσα σύμβαση θα αναφέρεται ως "ανάδοχος", την εκτέλεση της υπηρεσίας «Απομαγνητοφώνηση - Έντυπη & Ηλεκτρονική Έκδοση Πρακτικών Δ.Σ. και Δημοτικής Επιτροπής».

Αναλυτικά :

ΑΡΘΡΟ 1° : ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Αντικείμενο της παρούσας σύμβασης είναι η εκτέλεση της υπηρεσίας «Απομαγνητοφώνηση - Έντυπη & Ηλεκτρονική Έκδοση Πρακτικών Δ.Σ. και Δημοτικής Επιτροπής» με τους εξής όρους:

aelios sharepoint

Διαδικτυακή μεταφορά αρχείων .mp3 με χρήση "online cloud services" (υπηρεσίες με τεχνολογίες αιχμής) της "ΑΕΛΙΟΣ"

Αφού ο πρώτος των συμβαλλομένων αποστέλλει αρχείο mp3 με τη χρήση του "Aelios Share Point" (εισαγωγή δεδομένων μέσω USB σε τοπικό PC και διαδικτυακή μεταφορά αρχείων), ακολουθούν οι κάτωθι εργασίες:

Απομαγνητοφώνηση - Αρχική Επεξεργασία

Αρχικά, κατά λέξει καταγραφή των συζητήσεων - αποφάσεων μεταξύ των Συμβούλων.

Φιλολογική Επιμέλεια Κειμένου

Σε δεύτερη φάση, επιμέλεια των απομαγνητοφωνημένων πρακτικών από πτυχιούχους φιλολόγους.

Μορφοποίηση - Σελιδοποίηση

Κατά τη διάρκεια της ηλεκτρονικής μορφοποίησης / επεξεργασίας και σελιδοποίησης του κειμένου, εντάσσονται στο κείμενο οι παρακάτω θεματικές ενότητες:

- Περίληψη της Ημερήσιας Διάταξης
- Καταγραφή έγκρισης ή μη των θεμάτων (ομόφωνα ή κατά πλειοψηφία με ανάλογη αποτύπωση των μειοψηφούντων, αν υπάρχουν)
- Αριθμός Απόφασης εκάστου θέματος
- Παρόντες – Απόντες της συνεδρίασης
- Πίνακας αναζήτησης θεμάτων
- Πίνακας υπογραφών
- Πίνακας ευρετηρίου με τα ονόματα των ομιλούντων και τις αντίστοιχες σελίδες που περιέχονται οι ομιλίες και παρεμβάσεις τους.

Διάταξη Σελίδας

- Κείμενο: βασικό
- Γραμματοσειρά: Bookman old Style 10

- 25 SYMV/017406842 2025-08-18
- Απόσταση γραμμών: κενό 0,5 εκ.
 - Διάστιχο Παραγράφου: 18 στ. & πρώτη γραμμή (εσοχή): κατά 0,7 εκ.
 - Άνω περιθώριο: 6εκ. – Κάτω περιθώριο: 4 εκ.
 - Περιθώριο αριστερά: 5 εκ. – Περιθώριο δεξιά 4 εκ.

Φωτοαντίγραφα

Μονόχρωμη εκτύπωση σε ψηφιακή μονάδα με χαρτί "business"

θα τυπώνονται 3 τεύχη ανά συνεδρίαση

Βιβλιοδεσία

Εκτύπωση εξωφύλλου Α3 σε επίπεδο ψηφιακό πιεστήριο, με τετραχρωμία μονής όψης, σε χαρτί velvet 250gr

θα "δένονται" (ράχη-κολλητό) 3 τεύχη ανά συνεδρίαση

Επιπρόσθετες διορθώσεις (σε ηλεκτρονική μορφή)

μετά την αποστολή αρχείου προς διόρθωση

Ηλεκτρονική Έκδοση σε πολυτελές CD – Rom

(pdf αρχείο κειμένου & audio αρχείο)

θα παράγονται 1 CD ανά συνεδρίαση

ΑΡΘΡΟ 2° : ΣΥΜΒΑΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΕΞΟΔΑ

Το κόστος της παρεχόμενης υπηρεσίας ανέρχεται στο ποσό των τεσσάρων χιλιάδων εννιακοσίων δέκα ευρώ και σαράντα λεπτών (4.910,40 €), συμπεριλαμβανομένου του νόμιμου ποσοστού φ.π.α.

ΑΡΘΡΟ 3° : ΥΠΑΡΞΗ ΠΙΣΤΩΣΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

Για την πραγματοποίηση της παρούσας υπηρεσίας υπάρχει επαρκής, διαθέσιμη και εξειδικευμένη πίστωση στον κωδικό 00/6142.0006 του προϋπολογισμού του Δήμου ο.ε. 2025. Το ποσό των 1.586,40 ευρώ θα βαρύνει τον προϋπολογισμό ο.ε. 2026.

Η παρούσα δαπάνη θα πληρωθεί από ίδιους πόρους του Δήμου.

ΑΡΘΡΟ 4° : ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η διάρκεια της σύμβασης ορίζεται ότι αρχίζει από την υπογραφή της και λήγει με την ολοκλήρωση των παρεχόμενων υπηρεσιών και πάντως όχι πέραν από τις 30/04/2026. Οι εργασίες θα επιβλέπονται και θα βεβαιωθούν από την αρμόδια επιτροπή του Δήμου.

ΑΡΘΡΟ 5° : ΠΡΟΣΑΡΤΩΜΕΝΑ ΣΤΗΝ ΣΥΜΒΑΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Αναπόσπαστα στοιχεία της παρούσας σύμβασης αποτελούν τα ακόλουθα στοιχεία :

- Το υπ' αριθμόν 3100/07-08-2025 τεκμηριωμένο αίτημα Δημάρχου
- Η με αρ. πρωτ. 3194/18-08-2025 προσφορά του αναδόχου

ΑΡΘΡΟ 6° : ΠΛΗΡΩΜΗ

Η πληρωμή της αξίας των παρεχόμενων υπηρεσιών θα γίνεται τμηματικά μετά την έκδοση από τον ανάδοχο των νόμιμων φορολογικών στοιχείων (σύμφωνα με τις διατάξεις του κώδικα βιβλίων και στοιχείων) και την έκδοση χρηματικών ενταλμάτων από το λογιστήριο του Δήμου ενώ θα πραγματοποιηθούν όλες οι προβλεπόμενες από τη φορολογική νομοθεσία κρατήσεις.

Σύμφωνα με την παρ.2γ' του άρθρου 1 της Αριθμ. ΚΥΑ 52445 ΕΞ 2023/23 (ΦΕΚ 2385 Β/12-4-2023-Διορθ.σφαλμ. Στο ΦΕΚ 3061 Β/9-5-23) με θέμα : Υποχρέωση υποβολής ηλεκτρονικών τιμολογίων από τους οικονομικούς φορείς, οι οικονομικοί φορείς υποχρεούνται να υποβάλλουν ηλεκτρονικά τιμολόγια που είναι σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο έκδοσης ηλεκτρονικών τιμολογίων (PEPPOL) και τον εθνικό μορφότυπο κατά τα οριζόμενα στον ν.4601/2019 και στην ΚΥΑ 63446/2021 ως ισχύουν.

Επισημαίνεται ότι δεν συνιστούν ηλεκτρονικό τιμολόγιο, τα τιμολόγια των κάτωθι περιπτώσεων 1 ως 4, και ως εκ τούτου δεν υπάρχει δυνατότητα αποδοχής τους προς πληρωμή.

1. Απλό αρχείο εικόνας (jpeg/png)
2. Σκαναρισμένο έγχαρτο τιμολόγιο σε μορφή pdf ή άλλη μορφή που αποστέλλεται με ηλεκτρονικά μέσα.
3. Τιμολόγιο που εκδίδεται μέσω της εφαρμογής "timologio" της ΑΑΔΕ η οποία παρέχει τη δυνατότητα στους οικονομικούς φορείς μηχανογραφικής έκδοσης και αυτόματης διαβίβασης τιμολογίων στην πλατφόρμα myData της ΑΑΔΕ.
4. Τιμολόγιο που δεν έχει δρομολογηθεί στον Δήμο Κύθνου μέσω του Κέντρου Διαλειτουργικότητας (ΚΕΔ)

ΑΡΘΡΟ 7° : ΘΕΣΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

Η παρούσα σύμβαση διέπεται από τις ακόλουθες διατάξεις :

1. Τις διατάξεις του Ν. 4270/2014 (ΦΕΚ 143 Α)
2. Τις διατάξεις του Ν.4412/16
3. Τις διατάξεις του Ν.3852/10
4. Τις διατάξεις του Ν. 4555/2018
5. Τις διατάξεις του Ν. 4782/2021
6. Τις διατάξεις του Β.Δ. 17 – 5 / 15 – 6 - 1959 « Περί οικονομικής διοικήσεως και λογιστικού Δήμων και Κοινοτήτων
7. Τις διατάξεις του Π.Δ. 80/2016
8. Κάθε άλλη σχετική διάταξη που θα προκύψει μετά την υπογραφή της παρούσας σύμβασης

ΑΡΘΡΟ 8° : ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Ο Δήμος Κύθνου διατηρεί το δικαίωμα να λύσει τη σύμβαση σε περίπτωση που ο ανάδοχος δεν ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις του. Σε αυτή την περίπτωση ο Δήμος Κύθνου ενημερώνει εγγράφως τον ανάδοχο για τις προθέσεις του και εφόσον δεν υπάρξει τοποθέτηση του αναδόχου επί των υποδείξεων μέσα σε διάστημα δεκαπέντε (15) ημερών, έχει το δικαίωμα διακοπής της συνεργασίας με την καταβολή του αντιστοιχούντος στο παραχθέν έργο ποσού και χωρίς άλλη αποζημίωση.

ΑΡΘΡΟ 9° : ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ

Ο ανάδοχος, καθ' όλη την διάρκεια του παρόντος συμφωνητικού, θα τηρεί αυστηρά το απόρρητο σχετικά με οποιαδήποτε πληροφορία, γεγονός, υπηρεσιακή πρακτική, σχεδιασμό και μεθόδους εργασίας, κλπ που αφορούν τον φορέα και/ή τους πελάτες του, των οποίων έλαβε γνώση εξαιτίας ή με αφορμή το παρόν.

Κατά την λήξη του παρόντος οφείλει να επιστρέψει αμέσως στον φορέα οποιοδήποτε έγγραφο ή άλλο στοιχείο, τέθηκε στην διάθεσή του εξαιτίας ή επ' ευκαιρία του παρόντος.

Ο ανάδοχος, οφείλει να τηρεί όλες τις δεσμεύσεις που προβλέπονται κατά την εφαρμογή του άρθρου 24 παρ. 3 Ν. 2472/1997, της υπ. αριθμ.408/30.11.1998 απόφασης, της υπ. αριθμ.1/29.4.1999 Κανονιστικής Πράξης του κ. Προέδρου της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και τέλος του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 2016.

ΑΡΘΡΟ 10° : ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να κοινοποιούν το ένα στο άλλο κάθε μεταβολή που μπορεί να έχει σχέση με την εκτέλεση αυτής της σύμβασης και τις μεταξύ τους σχέσεις.

Ο ανάδοχος δηλώνει ότι αποδέχεται ανεπιφύλακτα τους όρους της παρούσας σύμβασης.

Αυτά δήλωσαν, συνομολόγησαν και συναποδέχτηκαν οι δύο συμβαλλόμενοι και για τον λόγο αυτό συνέταξαν την παρούσα σύμβαση σε δύο (2) αντίγραφα που υπογράφεται ως ακολούθως :

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Για τον Δήμο Κύθνου

Ο ανάδοχος

Γαρδέρης Γ. Σταμάτιος

Δήμαρχος